



Číslo z Centrálného registra zmlúv Ú PSK: 94/2022/OS

Zmluva č. 94/2022/OS **o poskytovaní finančného príspevku na prevádzku poskytovanej** **sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby**

v zmysle zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len „zmluva“)

Čl. I. **ZMLUVNÉ STRANY**

1. Poskytovateľ finančného príspevku:	Prešovský samosprávny kraj
(ďalej aj „PSK“)	
sídlo:	Námestie mieru 2, Prešov
štatutárny orgán	PaedDr. Milan Majerský, PhD. predseda
IČO:	37870475
DIČ:	2021626332
bankové spojenie:	Štátna pokladnica
číslo účtu:	SK46 8180 0000 0070 0051 9226
2. Neverejný poskytovateľ:	Krajské centrum ANEPS Prešov
Sídlo:	Požiarnická 3967/17, 080 01 Prešov
štatutárny zástupca:	Jozef Vahovský
IČO:	42345731
bankové spojenie:	OTP Banka Slovensko, a. s. člen FS ČSOB
číslo účtu:	SK78 5200 0000 0000 1731 5965
číslo registrácie PSK:	418

uzatvárajú v zmysle ustanovenia § 81 písm. h) bodu 1 a ustanovenia § 75 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v platnom znení (ďalej tiež „zákon o sociálnych službách“) **túto zmluvu:**



Čl. II. PREDMET ZMLUVY

Predmetom zmluvy je poskytovanie finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi na rok 2022, ktorý poskytuje sociálnu službu vo verejnom záujme a neposkytuje sociálnu službu za účelom dosiahnutia zisku v súlade so zákonom o sociálnych službách.

Čl. III. DRUH, FORMA POSKYTOVANEJ SOCIÁLNEJ SLUŽBY A POČET HODÍN SOCIÁLNEJ SLUŽBY

PSK poskytne finančný príspevok na prevádzku tlmočnickej služby v **maximálnom počte 3 000 hodín tlmočenia na rok 2022** v zmysle § 44 zákona o sociálnych službách, a to terénnou formou alebo inou formou podľa nepriaznivej sociálnej situácie a prostredia, v ktorom sa fyzická osoba zdržiava. Počas trvania mimoriadnej situácie vyhlásenej v súvislosti s ochorením COVID-19 je možné poskytovať tlmočnickú službu aj inými formami, prostredníctvom telekomunikačných technológií.

Čl. IV. PODMIENKY POSKYTOVANIA FINANČNÉHO PRÍSPEVKU NA PREVÁDZKU SOCIÁLNEJ SLUŽBY

1. PSK poskytne finančný príspevok na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi za týchto podmienok:
 - a) neverejný poskytovateľ neposkytuje sociálnej služby s cieľom dosiahnuť zisk,
 - b) neverejný poskytovateľ poskytuje sociálnu službu prijímateľovi sociálnej služby, ktorý spĺňa zákonom o sociálnych službách stanovené podmienky a PSK ho o to požiadal,
 - c) neverejný poskytovateľ uloží do verejnej časti registra účtovných závierok výročnú správu o činnosti a hospodárení vypracovanú podľa § 67a zákona o sociálnych službách do 15.07. príslušného kalendárneho roka.

Čl. V. MIESTO A ČAS POSKYTOVANIA SOCIÁLNEJ SLUŽBY

1. Neverejný poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať sociálnu službu podľa Čl. III. tejto zmluvy v mieste nižšie dohodnutom:
 - a) terénna forma: **územie Prešovského samosprávneho kraja,**
 - b) ambulantná forma: **KC ANEPS, Požiarnická 3967/17, 080 01 Prešov.**
2. Čas poskytovania sociálnej služby na účely tejto zmluvy je do 31.12.2022.



Čl. VI. VÝŠKA FINANČNÉHO PRÍSPEVKU, SPÔSOB JEHO POSKYTOVANIA A VYÚČTOVANIA

1. PSK sa zaväzuje neverejnému poskytovateľovi poskytnúť preddavkovo finančný príspevok na rok 2022 na prevádzku tlmočnickej služby **v rozsahu 3 000 hodín vo výške 35 190,- € (slovom: tridsaťpäťtisícstodeväťdesiat eur, nula centov)**. Výška finančného príspevku na prevádzku je určená v súlade s § 77 zákona o sociálnych službách v platnom znení.

2. Spôsob poskytnutia finančného príspevku

PSK poukáže neverejnému poskytovateľovi preddavkovo finančný príspevok vo výške jednej štvrtiny z celkového finančného príspevku na rok 2022, t. j. **vo výške 8 797,50 €** s lehotou splatnosti do 30.04., 31.07. a 31.10.2022. Prvý štvrťročný preddavok finančného príspevku na prevádzku PSK poukáže v súlade s § 78 ods. 1 zákona o sociálnych službách.

3. Spôsob vyúčtovania a vrátenia finančného príspevku

Neverejný poskytovateľ je povinný:

- a) predložiť výkaz o odpracovaných hodinách tlmočenia za obdobie štvrťroku po jeho ukončení do 10 dňa nasledujúceho mesiaca,
- b) predložiť vyúčtovanie poskytnutého finančného príspevku v termíne určenom odborom sociálnych vecí a rodiny na tlačivách, ktoré tvoria prílohy k tejto zmluve,
- c) predložiť vyúčtovanie poskytnutého finančného príspevku za rok 2022 do 20.01.2023 na tlačivách, ktoré tvoria prílohy k tejto zmluve,
- d) vyúčtovanie finančného príspevku obsahuje rekapituláciu výdavkov podľa jednotlivých zoskupení položiek rozpočtovej skladby, tabuľku hrubých miezd a odvodov do poisťovní za zamestnávateľa z poskytnutého finančného príspevku, hlásenie o počte hodín poskytnutej tlmočnickej služby, čestné prehlásenie o pravdivosti predkladaných údajov, výpisy zo samostatného bankového účtu. Pri výbere hotovosti z bankového účtu do pokladne je neverejný poskytovateľ povinný viesť finančné prostriedky v samostatne zriadenej pokladni,
- e) vrátiť PSK na účet číslo SK94 8180 0000 0070 0051 9138 vedený v Štátnej pokladnici v termíne do 10.01.2023 alikvotnú časť poskytnutého finančného príspevku v prípade, že v období na ktoré sa príspevok poskytol, neverejný poskytovateľ poskytne v nižšom počte hodín tlmočenia ako bolo dohodnuté v Čl. III. zmluvy, a písomne zaslať avízo o vrátení finančného príspevku na odbor sociálnych vecí a rodiny,
- f) vrátiť nevyčerpanú časť finančného príspevku ku dňu 31.12.2021 PSK na účet číslo SK94 8180 0000 0070 0051 9138 vedený v Štátnej pokladnici do 10.01.2023 v prípade, že v priebehu rozpočtového roka neverejný poskytovateľ nevyčerpá poskytnutý finančný príspevok, a písomne zaslať avízo o jeho vrátení na odbor sociálnych vecí a rodiny,
- g) vrátiť finančný príspevok PSK na účet vedený v Štátnej pokladnici číslo SK46 8180 0000 0070 0051 9226 v prípade, že neverejný poskytovateľ akýmkoľvek spôsobom ukončí poskytovanie dohodnutých sociálnych služieb v priebehu rozpočtového roka a písomne zaslať o jeho vrátení avízo na odbor sociálnych vecí a rodiny.



Čl. VII. SPÔSOB POUŽITIA FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

1. Finančný príspevok z rozpočtových prostriedkov možno použiť len na zákonom stanovený účel v príslušnom kalendárnom roku, podľa ustanovenia § 13 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov.
2. Neverejný poskytovateľ je povinný viesť poskytnutý finančný príspevok na samostatnom účte v peňažnom ústave a uvoľňovať z neho prostriedky vo výške zodpovedajúcej výdavkom, ktoré súvisia s poskytovaním dohodnutého druhu sociálnej služby.
3. Finančný príspevok môže byť v roku 2022 použitý iba na úhradu bežných výdavkov v rozsahu ekonomicky oprávnených nákladov uvedených v ustanovení § 72 ods. 5 zákona o sociálnych službách súvisiacich s poskytovaním dohodnutého druhu a formy sociálnej služby a dohodnutého počtu hodín tlmočnickej služby podľa Čl. III. tejto zmluvy. V prípade, ak je objekt využívaný na poskytovanie rôznych druhov sociálnych služieb a inú činnosť, neverejný poskytovateľ má povinnosť rozdeliť výdavky na jednotlivé druhy sociálnych služieb a inú činnosť pomernou časťou.
4. Časové použitie finančného príspevku je od 01.01.2022 do 31.12.2022 vrátane zúčtovania s bankou.
5. Neverejný poskytovateľ zodpovedá za hospodárenie s finančným príspevkom a je povinný pri jeho používaní zachovávať hospodárnosť, účelnosť a efektívnosť.
6. Výnosy (kladný rozdiel medzi úrokmi a poplatkami za vedenie účtu), ktoré sú podľa §6 ods.1 písm. b) zákona č. 583/2004 Z. z. príjmom PSK je neverejný poskytovateľ povinný odviesť PSK na účet číslo SK94 8180 0000 0070 0051 9138 vedený v Štátnej pokladnici do 10.01. nasledujúceho kalendárneho roka s príslušným avízom adresovaným odborom sociálnych vecí a rodiny.
7. V prípade, ak neverejný poskytovateľ použije finančný príspevok na úhradu nákladov spojených s vedením samostatného účtu je povinný vrátiť výnosy, ktoré sú podľa § 6 ods. 1 písm. b) zákona č. 583/2004 Z. z. príjmom PSK, na účet číslo SK94 8180 0000 0070 0051 9138 vedený v Štátnej pokladnici do 10.01.2023 s príslušným avízom adresovaným odborom sociálnych vecí a rodiny.
8. **Poskytovateľ je povinný vrátiť finančné prostriedky v alikvotnej časti v prípade, že:**
 - a) použije finančný príspevok nad rámec oprávnenia,
 - b) neodvedie prostriedky PSK v ustanovenej alebo určenej lehote a rozsahu,
 - c) neodvedie výnos z verejných prostriedkov do rozpočtu PSK,
 - d) prekročí lehotu ustanovenú alebo určenú na použitie finančného príspevku,
 - e) umožní bezdôvodné obohatenie získaním finančného prospechu z verejných prostriedkov,
 - f) použije finančný príspevok na financovanie, založenie alebo zriadenie právnickej osoby,
 - g) nehospodárne, neefektívne a neúčinné vynaloží verejné prostriedky,
 - h) porušení pravidiel a podmienky, za ktorých bol finančný príspevok poskytnutý.



9. **Poskytovateľ je povinný vrátiť finančné prostriedky v celom rozsahu** v prípade, že:

- a) použije finančný príspevok v rozpore s určeným účelom,
- b) nedodrží ustanovený alebo určený spôsob nakladania s finančným príspevkom,
- c) poruší pravidlá a podmienky, za ktorých bol finančný príspevok poskytnutý.

10. Poskytovateľ má povinnosť vrátiť finančné prostriedky vo výške, ktorá bola vyčíslená ako neoprávnený výdavok na základe finančnej kontroly podľa zákona č.357/2015 Z.z..

Čl. VIII. SPÔSOB VYKONÁVANIA KONTROLY POUŽITIA FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

1. PSK je oprávnený:

- a) vykonávať kontrolu plnenia podmienok na zápis do registra počas poskytovania sociálnej služby a povinností poskytovateľa sociálnej služby v zmysle § 81 písm. r) zákona o sociálnych službách,
- b) vykonávať kontrolu hospodárenia s finančným príspevkom na prevádzku v zmysle § 81 písm. s) zákona o sociálnych službách a podľa ustanovení zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v sídle neverejného poskytovateľa, resp. v mieste poskytovania sociálnych služieb alebo prostredníctvom zaslaných dokladov,
- c) ukladať opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov pri výkone svojej pôsobnosti ustanovenej v § 81 písm. t) zákona o sociálnych službách a kontrolovať ich plnenie.

2. Neverejný poskytovateľ je povinný umožniť a zabezpečiť povereným zamestnancom PSK vstup do objektov zariadení, v ktorých sa poskytuje sociálna služba, alebo ktoré priamo súvisia s predmetom kontroly, predkladať požadované doklady, informácie, vysvetlenia, súvisiace s vykonávanou kontrolou a poskytnúť požadovanú súčinnosť a v súlade s ustanoveniami § 20 - 27 zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov predložiť dokumenty súvisiace s inými financiami ako tými, ktoré PSK poskytol.

Čl. VIII. DÔVODY ZASTAVENIA VYPLÁCANIA FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

PSK si vyhradzuje právo zastaviť vyplácanie preddavku finančného príspevku pre ďalší štvrťrok alebo ďalšie obdobie v rozpočtovom roku, ak:

- a) neverejný poskytovateľ nedodrží povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy a súvisiacich právnych predpisov,



- b) zistí, že neverejný poskytovateľ má nevysporiadané záväzky voči PSK, vrátane vyúčtovania finančného príspevku za predchádzajúci rozpočtový rok,
- c) neverejný poskytovateľ použije časť finančného príspevku v rozpore so spôsobom použitia určeným v tejto zmluve,
- d) neverejnému poskytovateľovi bude vydaný zákaz poskytovania sociálnej služby,
- e) neverejný poskytovateľ neumožní vykonať kontrolu v súlade s platnými právnymi predpismi,
- f) pri vykonaní kontroly hospodárenia s finančným príspevkom sa zistia závažné nedostatky,
- g) pri vykonaní kontroly plnenia podmienok na zápis do registra počas poskytovania sociálnej služby a povinností poskytovateľa sociálnej služby sa zistia závažné nedostatky,
- h) neverejný poskytovateľ dočasne neposkytuje sociálnu službu,
- i) neverejný poskytovateľ neuloží do verejnej časti registra účtovných závierok výročnú správu o činnosti a hospodárení, vypracovanú podľa § 67a zákona o sociálnych službách, do 15.07. príslušného kalendárneho roka,
- j) neverejný poskytovateľ bol zrušený.

Čl. IX. ZÁNIK ZMLUVY

Zmluva zaniká:

1. odstúpením od plnenia zmluvy,
 - 1.1. PSK má právo odstúpiť od zmluvy ak:
 - a) neverejný poskytovateľ nesplnil opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov po vykonaní kontroly hospodárenia s finančným príspevkom alebo po vykonaní kontroly plnenia podmienok na zápis do registra počas poskytovania sociálnej služby a povinností poskytovateľa sociálnej služby,
 - b) v prípade, že neverejný poskytovateľ neodstráni nedostatky, ktoré boli dôvodom pre zastavenie výplaty finančného príspevku, a to v lehote stanovenej PSK.
 - 1.2. PSK má právo odstúpiť od zmluvy aj v prípade porušenia finančnej disciplíny.
 - 1.3. Neverejný poskytovateľ má právo od zmluvy odstúpiť až po zúčtovaní poskytnutého finančného príspevku za príslušné obdobie.
 - 1.4. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia jeho písomného oznámenia druhej zmluvnej strane.
2. výmazom neverejného poskytovateľa z registra poskytovateľov sociálnej služby,
3. dohodou zmluvných strán.



Čl. X. OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Neverejný poskytovateľ môže finančný príspevok použiť aj na úhradu výdavkov súvisiacich s rokom 2022, ktoré vznikli od 01.01.2022 do dňa účinnosti tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne sa informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na plnenie tejto zmluvy.
3. Neverejný poskytovateľ je povinný bezodkladne PSK písomne oznámiť všetky zmeny týkajúce sa jeho identifikačných údajov (napr. bankové spojenie a číslo účtu, sídlo, štatutárny zástupca).

Čl. XI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovej stránke PSK.
2. Všetky listiny, dokumenty a oznámenia vrátane tých, ktoré vyvolávajú právne účinky (ďalej len „písomnosti“) budú medzi zmluvnými stranami zabezpečované listami doručenými poštou, osobne, alebo e-mailom, na adresy uvedené v Čl. I. záhlaví tejto zmluvy. Písomnosť zasielaná poštou sa považuje za doručenie dňom, v ktorom ju adresát prevzal, alebo odmietol prevziať, alebo na tretí pracovný deň odo dňa podania na pošte, ak sa uložená písomnosť zaslaná na adresu podľa predchádzajúcej vety vráti späť odosielateľovi, i keď sa adresát o tom nedozvedel. Ak bola písomnosť doručená osobne, považuje sa za doručenie dňom prevzatia, a ak e-mailom, v momente prenosu, inak v nasledujúci pracovný deň, aj keď si ju adresát neprečítal.
3. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, t. j. do 31.12.2022, najneskôr však do splnenia všetkých práv a povinností zmluvných strán z tejto zmluvy vyplývajúcich.
4. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých neverejný poskytovateľ obdrží jedno vyhotovenie.
5. Zmluva môže byť zmenená alebo doplnená len písomnými dodatkami, ktoré sa riešia vzájomnou dohodou neverejného poskytovateľa a PSK. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
6. Vzťahy medzi zmluvnými stranami neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.



7. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne, žiadna zo strán nekonala v tiesni, v omyle, či za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvné strany si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Prešove, dňa 16.02.2022

PaedDr. Milan Majerský, PhD., predseda PSK

.....V.f.....

V Prešove, dňa 16.02.2022

Jozef Vahovský, štatutárny zástupca

.....V.f.....

Prílohy:

1. Výkaz o odpracovaných hodinách tlmočenia
2. Čestné prehlásenie o pravdivosti predkladaných údajov
3. Vyúčtovanie poskytnutého finančného príspevku
4. Tabuľka miezd a odvodov
5. Avízo o poukázaní finančných prostriedkov na účet Úradu Prešovského samosprávneho kraja

Táto zmluva bola zverejnená na webovom sídle PSK dňa: 17.02.2022

Táto zmluva nadobúda účinnosť dňa: 18.02.2022